Porównanie tłumaczeń Izajasza 44:24

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Tak mówi JAHWE, twój Odkupiciel i twój Stwórca od łona (matki): Ja jestem JAHWE, który czyni wszystko! Ja sam rozpiąłem niebiosa (i) rozciągnąłem ziemię – kto był ze Mną?\*[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) kto był ze Mną, wg ketiw מִי אּתִי (mi ’itti), l. z siebie samego, wg qere מֵאִּתִי (me’itti). [↑](#footnote-ref-2)